

# 南加州中文學校聯合會 2009 詩詞/朗誦比賽題目

## 組別：

- 壹、個人組詩詞朗讀（雙手拿詩稿）：幼稚組、初小組、初級組、中級組、高級組、特別甲組、特別乙組。
- 貳、團體組詩詞朗誦（不拿詩稿）：以學校團隊為單位，不以年齡分組別。

## 壹、個人組詩詞朗讀內容

### ◎ 幼稚組— 指定兩首

#### (一) 我的家

wǒ jiā mén qián yǒu xiǎo hé  
我家門前有小河，  
hòu miàn yǒu shān pō  
後面有山坡，  
shān pō shàng miàn yě huā duō  
山坡上面野花多，  
yě huā hóng sì huǒ  
野花紅似火。  
xiǎo hé lǐ  
小河裡，  
yǒu bái é  
有白鵝，  
é ér xì lǜ bō  
鵝兒戲綠波，  
xì nòng lǜ bō é ér kuài lè  
戲弄綠波鵝兒快樂，

áng tóu chàng qīng gē  
昂頭唱清歌。

(二) 詠鵝 駱賓王

é é é  
鵝、鵝、鵝，

qū xiàng xiàng tiān gē  
曲項向天歌。

bái máo fú lǜ shuǐ  
白毛浮綠水，

hóng zhǎng bō qīng bō  
紅掌撥清波。

yòu zhī zǔ | zì xuǎn (sān xuǎn yī)  
幼稚組 | 自選 (三選一)

(一) 媽媽

mā ma qīn ài de mā ma  
媽媽，親愛的媽媽！

shì nín gěi wǒ wēn nuǎn de jiā  
是您，給我溫暖的家。

shì nín jiāo wǒ zuò ge hǎo hái zi  
是您，教我做個好孩子。

shì nín fū yù wǒ kuài lè zhǎng dà  
是您，撫育我快樂長大。

mā ma qīn ài de mā ma  
媽媽，親愛的媽媽！

wǒ yào xiàng nín xiàn shàng yì duǒ huā  
我要，向您獻上一朵花。

(二) 風 吳佳欣

fēng shì yí wèi tǐ cāo lǎo shī  
風是一位體操老師，

tā de xué shēng yǒu cǎo huā shù  
他的學生有草、花、樹，

tā dào le yǐ hòu  
他到了以後，

jiù kāi shǐ shàng kè le 。  
就開始上課了。

yí èr sān sì  
一、二、三、四，

yí èr sān sì  
一、二、三、四，

zuǒ wān yāo yòu wān yāo  
左彎腰，右彎腰，

yí zhí zuò dào tā zǒu le cái xià kè 。  
一直做到他走了才下課。

sān tù zi sū yù xián  
(三) 兔子 蘇育賢

wǒ yǒu yí zhī tù zi  
我有一隻兔子，

tā yǒu yí ge dà dù zi 。  
牠有一個大肚子。

tā ài yǎo wǒ de kù zi  
牠愛咬我的褲子，

yě ài yǎo wǒ de wǎ zi 。  
也愛咬我的襪子。

āi ya  
哎呀！

bù dé liǎo !  
不得了！

wǒ de kù zi hé wǎ zi  
我的褲子和襪子

hūi bú hūi  
會不會，

dōu pǎo jìn tā de dù zi  
都跑進牠的肚子？

(以上為幼稚組)

chū xiǎo zǔ      zhī dìng liǎng shǒu  
◎ 初小組 | 指定兩首

yī      mìn nóng shī  
(一) 憫農詩

chú hé rì dāng wǔ  
鋤禾日當午，  
hàn dī hé xià tǔ  
汗滴禾下土。  
shuí zhī pán zhōng sūn  
誰知盤中飧，  
lì lì jiē xīn kǔ  
粒粒皆辛苦。

èr      yī lì mǐ  
(二) 一粒米

wǒ shì yī lì xiǎo bái mǐ  
我是一粒小白米，  
méi yǒu shén me liǎo bù qǐ  
沒有什麼了不起。  
kě shì  
可是——  
nóng rén zhòng tián hěn xīn kǔ  
農人種田很辛苦，  
mǐ fàn dé lái bù róng yì  
米飯得來不容易。  
xiǎo péng yǒu      qǐng zhēn xī  
小朋友，請珍惜！(惜：念二聲或一聲)  
hǎo hǎo chī fàn      bú yào shèng fàn lì  
好好吃飯，不要剩飯粒。

chū xiǎo zǔ | zì xuǎn ( sān xuǎn yī )  
初小組 | 自選 ( 三選一 )

yī yī jiā rén  
( 一 ) 一家人

bà ba xiàng tài yáng , rè qíng yòu jiàn kāng ;  
爸爸像太陽，熱情又健康；

mā ma xiàng yuè liàng , wēn róu yòu shàn liáng ;  
媽媽像月亮，溫柔又善良；

wǒ shì xiǎo xīng xīng , kě ài yòu cōng míng 。  
我是小星星，可愛又聰明。

xīng xīng , yuè liàng , tài yáng ,  
星星、月亮、太陽，

tiān tiān fàng chū wēn nuǎn de guāng máng 。  
天天放出溫暖的光芒。

èr xiě zì hěn yǒu yòng ( yuán zhù fāng sù zhēn )  
( 二 ) 寫字很有用 ( 原著方素珍 )

máo chóng yòng shù yè , xiě xìn gěi mā yì 。  
毛蟲用樹葉，寫信給螞蟻。

yǎo le sān ge dòng , biǎo shì wǒ xiǎng nǐ 。  
咬了三個洞，表示我想你。

mā yì shōu dào xìn , kàn le bàn diǎn zhōng 。  
螞蟻收到信，看了半點鐘。

yě yǎo sān ge dòng , biǎo shì kàn bù dòng 。  
也咬三個洞，表示看不懂。

máo chóng hé mā yì , shāng liáng dà shì qing !  
毛蟲和螞蟻，商量大事情！

kuài kuài xué xiě zì , xiě zì hěn yǒu yòng 。  
快快學寫字，寫字很有用。

(三) 老烏鴉

lǎo wū yā nián jì lǎo  
老烏鴉，年紀老，

fēi bú dòng tiào bù gāo  
飛不動，跳不高，

duō zài wō lǐ yā yā jiào  
躲在窩裡呀呀叫！

xiǎo wū yā shēn tǐ hǎo  
小烏鴉，身體好，

zhuō dào chóng zhǎo dào ròu  
捉到蟲，找到肉，

sòng gěi mā ma chī ge bǎo  
送給媽媽吃個飽。

(以上為幼小組)

chū jī zǔ zhī dìng liǎng shǒu  
◎ 初級組—指定兩首

yī zhú shí zhèng bǎn qiáo  
(一) 竹石 鄭板橋

yáo dìng qīng shān bú fàng sōng  
咬定青山不放鬆，

lì gēn yuán zài pò yán zhōng 。  
立根原在破岩中。

qiān mó wàn jī hái jiān jìn  
千磨萬擊還堅勁，

rèn ěr dōng xī nán běi fēng 。  
任爾東西南北風。

èr yǒng gǎn de rén  
(二) 勇敢的人

fēng dà suàn shén me  
風大算什麼？

wǒ men bú pà fēng 。  
我們不怕風。

yǔ dà suàn shén me  
雨大算什麼？

wǒ men bú pà yǔ 。  
我們不怕雨。

yǒu fēng yǒu yǔ wǒ men qián jìn  
有風有雨，我們前進，

cái shì yǒng gǎn de rén  
才是勇敢的人！

diē dǎo suàn shén me  
跌倒算什麼？

wǒ men gǔ tóu yìng  
我們骨頭硬，

yǎn lèi suàn shén me  
眼淚算什麼？



wǒ men bú huì kū  
我們不會哭，

yǎo jǐn yá gēn jì xù qián jìn  
咬緊牙根，繼續前進，

wǒ men cái shì yǒng gǎn de rén  
我們才是勇敢的人。

chū jī zǔ | zì xuǎn ( sān xuǎn yī )  
初級組 | 自選 ( 三選一 )

yī xiǎo cǎo  
( 一 ) 小草

méi yǒu huā xiāng méi yǒu shù gāo  
沒有花香，沒有樹高，

wǒ shì yī kē wú rén zhī dào de xiǎo cǎo  
我是一棵無人知道的小草。

cóng bù jì mò cóng bù fán nǎo ( jì : niàn èr shēng huò sì shēng )  
從不寂寞，從不煩惱， ( 寂：念二聲或四聲 )

nǐ kàn yī  
你看一

wǒ de huǒ bàn biàn jí tiān yá hǎi jiǎo  
我的夥伴遍及天涯海角。

chūn fēng ya chūn fēng  
春風呀！春風，

nǐ bǎ wǒ chuī dǎo  
你把我吹倒。

yáng guāng ya yáng guāng  
陽光呀！陽光，

nǐ bǎ wǒ zhào yào  
你把我照耀。

hé liú ya shān chuān  
河流呀！山川，

nǐ bǔ yù le wǒ  
你哺育了我，

dà dì ya mǔ qīn  
大地呀！母親，

bǎ wǒ jǐn jǐn yōng bào 。 (擁：念三聲或一聲)

èr nóng chǎng xíng pān yù qí  
(二) 農場行 潘郁琦

bà ba shuō dào le , dào le !

zhè jiù shì nóng chǎng 。  
這就是農場。

wǒ kāi xīn de tiào xià chē ,  
我開心地跳下車，

wǎng zuǒ kàn —  
往左看—

nà bú shì dà hēi mǎ ma ?  
那不是大黑馬嗎？

wǎng yòu kàn —  
往右看—

nà bú shì xiǎo huā niú ma ?  
那不是小花牛嗎？

qián miàn pǎo de ,  
前面跑的，

bú shì xiǎo yáng ma ?  
不是小羊嗎？

hòu miàn zhuǎn de ,  
後面轉的，

bú shì xiǎo jī ma ?  
不是小雞嗎？

shū běn shàng de péng yǒu ,  
書本上的朋友，

dōu lái huān yíng wǒ 。  
都來歡迎我。

zhè ge nóng chǎng zhēn qí miào  
這個農場真奇妙！

bà ba dài wǒ qí dà mǎ  
爸爸帶我騎大馬；

mā ma péi wǒ zhāi fān qié  
媽媽陪我摘番茄；

wǒ dūn xià qū jī yáng nǎi  
我蹲下去擠羊奶；

wǒ xué huì le xǔ duō yǒu qù de shì  
我學會了許多有趣的事。

ā mā ma  
啊！媽媽，

nóng chǎng shì yī běn qí miào de shū  
農場是一本奇妙的書，

jīn wǎn  
今晚，

tā jiù shì wǒ de zhěn biān gù shì  
它就是我的枕邊故事，

wǒ xī wàng zài mèng lǐ  
我希望在夢裡，

zài tīng yī tīng |  
再聽一聽 |

xiǎo yáng de miē miē  
小羊的咩咩！

xiǎo niú de móu móu  
小牛的哞哞！ (哞：念二聲或一聲)

### sān bà ba hé mā ma (三) 爸爸和媽媽

bà ba shì yī kē dà shù  
爸爸是一棵大樹，

mā ma shì yī kē dà shù  
媽媽是一棵大樹，

wǒ shì yī zhī kuài lè de xiǎo niǎo  
我是一隻快樂的小鳥，

zài liǎng kē dà shù zhī jiān  
在兩棵大樹之間，

fēi lái fēi qù  
飛來飛去！

bà ba shì yī zuò dà shān  
爸爸是一座大山，

mā ma shì yī zuò dà shān  
媽媽是一座大山，

wǒ shì yī tiáo kuài lè de xiǎo xī  
我是一條快樂的小溪，

zài liǎng zuò shān zhī jiān liú tāng  
在兩座山之間流淌！

bà ba shì yī tiáo xiǎo hé  
爸爸是一條小河，

mā ma shì yī tiáo xiǎo hé  
媽媽是一條小河，

wǒ shì yī tiáo kuài lè de xiǎo yú  
我是一條快樂的小魚，

zài xiǎo hé lǐ yóu lái yóu qù  
在小河裡遊來遊去！

bà ba shì yī céng ní tǔ  
爸爸是一層泥土，

mā ma shì yī céng ní tǔ  
媽媽是一層泥土，

wǒ shì yī kē zhǒng zǐ  
我是一棵種子， (子：念三聲或輕聲)

zài ní tǔ de huái bào lǐ  
在泥土的懷抱裡，

chéng zhǎng zhuó zhuàng  
成長茁壯。

(以上為初級組)

zhōng jí zǔ      zhī dìng liǎng shǒu  
◎ 中級組—指定兩首

yī      chūn xiǎo      mèng hào rán  
(一) 春曉 孟浩然

chūn mián bù jué xiǎo  
春眠不覺曉，

chù chù wén tí niǎo  
處處聞啼鳥。

yè lái fēng yǔ shēng  
夜來風雨聲，

huā luò zhī duō shǎo  
花落知多少？

èr      sì jì de jiǎo bù  
(二) 四季的腳步

chūn tiān de jiǎo bù  
春天的腳步，

qiāo qiāo      qiāo qiāo de      (qiāo : yīn qiāo)  
悄悄，悄悄地，(悄：音敲)

tā xiào zhe zǒu lái  
她笑著走來。

xī shuǐ chàng qǐ le gē ěr  
溪水唱起了歌兒，

dīng dōng      dīng dōng  
叮咚！叮咚！

lǜ cǎo hé xiān huā gǎn lái bào dào  
綠草和鮮花趕來報到。

chūn tiān de jiǎo bù  
春天的腳步，

qiāo qiāo      qiāo qiāo de  
悄悄，悄悄地，

tā xiào zhe zǒu lái  
她笑著走來。

jīn chán chàng qǐ le gē ěr  
金蟬唱起了歌兒，

zhī liǎo zhī liǎo  
知了！知了！

gěi shì jiè dài lái huān xiào 。  
給世界帶來歡笑。

qiū tiān de jiǎo bù  
秋天的腳步，

qiāo qiāo qiāo qiāo de  
悄悄，悄悄地，

tā xiào zhe zǒu lái 。  
她笑著走來。

luò yè chàng qǐ le gē ěr  
落葉唱起了歌兒，

shuā shuā shuā shuā  
唰唰！唰唰！

pū xià yī tiáo tiáo jīn sè de xiǎo dào 。  
鋪下一條條金色的小道。

dōng tiān de jiǎo bù  
冬天的腳步，

qiāo qiāo qiāo qiāo de  
悄悄，悄悄地，

tā xiào zhe zǒu lái 。  
她笑著走來。

běi fēng chàng qǐ le gē ěr  
北風唱起了歌兒，

hū hū hū hū  
呼呼！呼呼！

xuě huā tiào qǐ huān kuài de wǔ dǎo 。  
雪花跳起歡快的舞蹈。

(dǎo niàn sì shēng huò sān shēng)  
(蹈：念四聲或三聲)

zhōng jí zǔ | zì xuǎn ( sān xuǎn yī )  
中級組 | 自選 ( 三選一 )

yī | bèi ké shā yú guāng zhōng  
( 一 ) 貝殼砂 余光中

bái jìng de shā tān shì shuǐ lù de jiāo yì huì \* ,  
白淨的沙灘，是水陸的交易會\*，

nǐ lái kàn hǎi shén de tān wèi ,  
你來看海神的攤位，

duō jīng qiǎo de shān hú yǔ bèi ké ! ( duō : niàn èr shēng huò yī shēng )  
多精巧的珊瑚與貝殼！ ( 多：念二聲或一聲 )

bú jì suì yuē de zhuó mó ,  
不計歲月的琢磨，

bèi fēng bèi làng bèi xì zhì de shā lì ,  
被風，被浪，被細緻的沙粒，

màn rōu yòu xì cuō xī chū  
慢揉又細搓，洗出

rén chǒng rén ài de guāng zé 。  
人寵人愛的光澤。

shì nǎ wèi shuǐ jīng de bǎo hé ,  
是哪位水晶的寶盒，

gǔn fān chū lái de zhè xǔ duō zhēn pǐn ,  
滾翻出來的這許多珍品，

jiù zhè me dà fāng hǎi a ,  
就這麼大方，海啊，

dōu sòng gěi le wǒ men !  
都送給了我們！

ér rén ne ná shén me gēn tā jiāo huàn ?  
而人呢，拿什麼跟他交換？

chú le yí dì de jiǎ qī lā jī , ( lā jī : kě niàn lā jī ) ( qī : niàn èr shēng huò yī shēng )  
除了一地的假期垃圾， ( 垃圾：可念 lā jī ) ( 期：念二聲或一聲 )

pò xiāng yān hé zi hé kōng pí jiu guān  
破香煙盒子和空啤酒罐。

\* 交易會：買賣的場合。

èr huǒ jīn gū yíng huǒ chóng  
(二) 火金姑 〈螢火蟲〉 yú guāng zhōng  
余光中

duō xiǎng mǒu yí ge xià yè néng gòu  
多想某一個夏夜，能夠 (多：念二聲或一聲)

yī kǒu qì chuī xī zhè gǎng chéng  
一口氣吹熄，這港城 (熄：念二聲或一聲)

suǒ yǒu de jiāo tōng dēng ní hōng dēng jiē dēng  
所有的交通燈，霓虹燈，街燈。

chuī xī nà qiān zhān wàn zhān cǐ yǎn de fēn fán  
吹熄那千盞萬盞刺眼的紛繁，

zhǐ wèi le huàn huí  
只為了，換回

huǒ jīn gū diǎn zhe tā shén mì de xiǎo dēng lóng  
火金姑點著她神秘的小燈籠，

cóng tóng huà de yuán tóu táng shī de yùn wěi  
從童話的源頭，唐詩的韻尾，

cóng shù gēn cóng cǎo cóng de shēn chù  
從樹根，從草叢的深處，

xún xún mì mì piāo piāo hū hū  
尋尋覓覓，飄飄忽忽，

yí lù fēi lái jiē wǒ  
一路飛來，接我

huí jiā qù  
回家去。

sān xié  
(三) 鞋 lín wǔ xiàn  
林武憲

wǒ huí jiā bǎ xié tuō xià  
我回家，把鞋脫下。



jiě jie hūi jiā bǎ xié tuō xià  
姊姊回家，把鞋脫下。

gē ge bà ba hūi jiā  
哥哥，爸爸回家，

yě dōu bǎ xié tuō xià  
也都把鞋脫下。

dà dà xiǎo xiǎo de xié  
大大小小的鞋，

kào zài yì qǐ  
靠在一起，

xiàng yì jiā rén  
像一家人，

shuō zhe yì tiān de jiàn wén  
說著一天的見聞。

dà dà xiǎo xiǎo de xié  
大大小小的鞋，

yě xiàng dà dà xiǎo xiǎo de chuán  
也像大大小小的船，

wǎn shàng hūi lái tíng bó ( bó : yīn tóng bó huò pò )  
晚上回來停泊， ( 泊：音同伯或破 )

zài méi yǒu fēng làng de gǎng wān  
在沒有風浪的港灣。

xié hūi dào jiā lǐ  
鞋，回到家裡，

chuán hūi dào gǎng wān bì fēng  
船，回到港灣避風，

xiǎng shòu jiā de wēn nuǎn  
享受家的溫暖。

( 以上為中級組 )

gāo jí zǔ      zhì dìng liǎng shǒu  
◎ 高級組—指定兩首

yī      cí wū yè tí      bái jū yì  
(一) 慈烏夜啼 白居易

cí wū shī qí mǔ      yā yā tǔ āi yīn  
慈烏失其母，啞啞吐哀音；

zhòu yè bù fēi qù      jīng nián shǒu gù lín  
晝夜不飛去，經年守故林。

yè yè yè bàn tí      wén zhě wéi zhān jīn  
夜夜夜半啼，聞者為沾襟；

shēng zhōng rú gào sù      wèi jìn fǎn bǔ xīn  
聲中如告訴，未盡反哺心。

bǎi niǎo qǐ wú mǔ      ěr dú āi yuàn shēn  
百鳥豈無母，爾獨哀怨深？

yīng shì mǔ cí zhòng      shǐ ěr bēi bù rěn  
應是母慈重，使爾悲不任。 (任：音同人)

xī yǒu wú qǐ zhě      mǔ mò sāng bù lín  
昔有吳起者，母歿喪不臨； (昔：念二聲或一聲)

jiē zāi sī tú bèi      qí xīn bù rú qín  
嗟哉斯徒輩，其心不如禽。

cí wū fù cí wū      niǎo zhōng zhī zēng shēn  
慈烏復慈烏，鳥中之曾參。

èr      mǔ qīn sòng  
(二) 母親頌

zài dōng tiān wēn nuǎn de yáng guāng xià  
在冬天溫暖的陽光下，

zài cí ài de mǔ qīn shēn páng  
在慈愛的母親身旁，

xìng fú wú biān  
幸福無邊！

dù zi è le  
肚子餓了，

tā wèi wǒ zhǔn bèi cài hé fàn  
她為我準備菜和飯，

tiān qì lěng le  
天氣冷了，

tā wèn wǒ yī fú chuān de nuǎn bù nuǎn  
她問我衣服穿得暖不暖？

guā fēng xià yǔ  
颯風下雨，

tā zhāo jí wèi wǒ sòng yī sòng sǎn  
她著急，為我送衣送傘，

yù zāi shēng bìng  
遇災生病，

tā dān yōu yīn wǒ fèi qīn wàng shí  
她擔憂，因我廢寢忘食。

cóng zǎo dào wǎn  
從早到晚，

tā gǔ lì wǒ qín láo yǒng gǎn  
她鼓勵我勤勞勇敢。

cóng xiǎo dào dà  
從小到大，

tā zhù fú wǒ kuài lè píng ān  
她祝福我快樂平安。

zài dōng tiān wēn nuǎn de yáng guāng xià  
在冬天溫暖的陽光下，

zài cí ài de mǔ qīn shēn páng  
在慈愛的母親身旁，

xìng fú wú biān  
幸福無邊！

mǔ qīn de cí ài  
母親的慈愛，  
shì wǒ men shēng mìng de quán yuán  
是我們生命的泉源，  
mǔ qīn de shēn ēn  
母親的深恩，  
wǒ men yǒng yuǎn bào dá bù wán  
我們永遠報答不完。

gāo jí zǔ | zì xuǎn ( sān xuǎn yī )  
高級組 | 自選 ( 三選一 )

yī yàn shī  
( 一 ) 燕詩

liáng shàng yǒu shuāng yàn piān piān xióng yǔ cǐ  
樑上有雙燕， 翩翩雄與雌。  
xián ní liǎng chuán jiān yī cháo shēng sì ér  
銜泥兩椽間， 一巢生四兒。  
sì ér rì yè zhǎng suǒ shí shēng zī zī  
四兒日夜長， 索食聲孜孜。  
qīng chóng bù yì bǔ huáng kǒu wú bǎo qī  
青蟲不易捕， 黃口無飽期。  
zuǐ zhǎo suī yù bì xīn lì bù zhī pí  
嘴爪雖欲弊， 心力不知疲。  
xū yǔ shí lái wǎng yóu kǒng cháo zhōng jī  
須臾十來往， 猶恐巢中飢。  
xīn qín sān shí rì mǔ shòu chū jiàn féi  
辛勤三十日， 母瘦雛漸肥。  
nán nán jiāo yán yǔ yī yī shuā máo yī  
喃喃教言語， 一一刷毛衣。

qī niàn èr shēng huò yī shēng  
( 期 : 念二聲或一聲 )

yī dàn yǔ yì chéng yǐn shàng tíng shù zhī  
一旦羽翼成，引上庭樹枝。

jǔ chì bù huí gù suí fēng sì sǎn fēi  
舉翅不回顧，隨風四散飛。

cí xióng kōng zhōng míng shēng jìn hū bù guī  
雌雄空中鳴，聲盡呼不歸。

què rù kōng cháo lǐ zhōu jiū zhōng yè bēi  
卻入空巢裡，啁啾終夜悲。

yàn yàn èr wù bēi èr dāng fǎn zì sī  
燕燕爾勿悲，爾當反自思。

sī èr wéi chú rì gāo fēi bèi mǔ shí  
思爾為雛日，高飛背母時。

(為：念二聲)

dāng shí fù mǔ niàn jīn rì ěr yīng zhī  
當時父母念，今日爾應知。

èr wèi le hái zǐ tián huì gāng  
(二) 為了孩子 田惠剛

jì wèn chuān dà dì zhèn yī wèi lǎo shī jiù zhù xué shēng de gù shì  
(記汶川大地震一位老師救助學生的故事)

dà dì tū rán nù hǒu!  
大地突然怒吼!

(突：念二聲或一聲)

hǒu tā le wú shù dòng fáng wū  
吼塌了無數棟房屋，

yě xià huài le zhèng zài shàng kè de hái zǐ  
也嚇壞了正在上課的孩子。

lóu tī kǒu de hái zǐ huāng chéng yī tuán  
樓梯口的孩子慌成一團，

jīng jiào shēng kū shēng xiǎng chéng yī piàn  
驚叫聲，哭聲！響成一片。

tā háo bù yóu yù de chōng shàng jiào xué lóu  
她毫不猶豫地衝上教學樓，

yí cì yòu yí cì de lā qǐ hái zǐ  
一次，又一次地拉起孩子，

chōng chū sǐ wáng de jìn qū  
衝出死亡的禁區。

shuǐ ní wǎ piàn rú zǒu yǔ bān diào luò  
水泥，瓦片，如驟雨般掉落，

zá zài tā de shǒu shàng shēn shàng liǎn shàng tóu shàng  
砸在她的手上、身上、臉上、頭上，

tā dǎo xià le rén shì bù zhī  
她倒下了，人事不知。

zài yī yuàn lǐ  
在醫院裡，

tā de liǎn zhǒng dé lì hài  
她的臉腫得厲害，

hái zǐ men yí ge yě bù kěn lí kāi  
孩子們一個也不肯離開，

jìng jìng de shǒu zài bìng chuáng biān  
靜靜地守在病床邊，

nèi xīn bù duàn de hū huàn zhe  
內心不斷地呼喚著，

lǎo shī lǎo shī ā  
老師，老師啊！

qǐng nín kuài kuài xǐng lái  
請您快快醒來。

sān zhǐ yào wǒ men yǒu gēn wáng róng zhī  
(三) 只要我們有根 王蓉芷

zài hán lěng de dōng tiān  
在寒冷的冬天，

lǐn liè de běi fēng lǐ  
凜冽的北風裡，

cǜ lǜ de yè zi piàn piàn kū wěi  
翠綠的葉子片片枯萎， (萎：念一聲或三聲)

zhèng sì wēn xīn de yǒu qīng yī yī lí qù  
正似溫馨的友情一一離去。

wǒ qīn ài de shǒu zú  
我親愛的手足，

bú yào shāng bēi  
不要傷悲，

zōng shǐ yè zi dōu luò jìn  
縱使葉子都落盡，

zǔi hòu zhǐ shèng xià le wǒ men zì jǐ  
最後只剩下了我們自己。

nà tǐng lì de shù shēn réng jiù  
那挺立的樹身仍舊，

wǒ men yōng yǒu zǔi zhēn shí de cún zài  
我們擁有最真實的存在，

(擁：念三聲或一聲)

zhǐ yào wǒ men yǒu gēn  
只要我們有根。

zhǐ yào wǒ men yǒu gēn  
只要我們有根，

zōng rán méi yǒu yí piàn yè zi zhē shēn  
縱然沒有一片葉子遮身，

réng jiù shì yí zhū dǐng tiān lì dì de shù  
仍舊是一株頂天立地的樹。

ràng wǒ men gèng jiǎn dìng bù yí  
讓我們更堅定不移，

zài běi fēng lǐ zhàn de gèng wěn  
在北風裡站得更穩，

jiǎn rěn de dù guò zhè lǐn liè de hán dōng  
堅忍地度過這凜冽的寒冬。

zhǐ yào wǒ men yǒu gēn  
只要我們有根，

míng chūn míng chūn lái shí  
明春，明春來時，

wǒ men yòu huì zhī fán yè mào  
我們又會枝繁葉茂，

wǎn rú xīn shēng

宛如新生。

(以上為高級組)

tè bié jiǎ zǔ      zhī dìng yī shǒu  
◎ 特別甲組—指定一首

yī      chūn tiān zěn me lái  
(一) 春天怎麼來?

chūn tiān zěn me lái  
春天怎麼來?

huā kāi le  
花開了,

chūn tiān jiù cóng huā duǒ lǐ pǎo chū lái  
春天就從花朵裡跑出來。

chūn tiān zěn me lái  
春天怎麼來?

cǎo lǜ le  
草綠了,

chūn tiān jiù cóng lǜ sè lǐ pǎo chū lái  
春天就從綠色裡跑出來。

chūn tiān zěn me lái  
春天怎麼來?

wǒ gāo xìng le  
我高興了,

chūn tiān jiù cóng wǒ xīn wō lǐ fēi chū lái  
春天就從我心窩裡飛出來!

tè bié jiǎ zǔ      zì xuǎn      sān xuǎn yī  
特別甲組 | 自選 (三選一)

yī      zài shì yí xià  
(一) 再試一下



zhè shì yí jù hǎo huà  
這是一句好話，

zài shì yí xià  
再試一下！

yí shì zài shì zuò bù chéng  
一試再試做不成，

zài shì yí xià  
再試一下！

zhè huì shǐ nǐ de jiàn shì duō  
這會使你的見識多， ( 識 : 念四聲或二聲 )

zhè huì shǐ nǐ de dǎn zi dà  
這會使你的膽子大。

yǒng gǎn qù zuò bú yào pà  
勇敢去做不要怕，

zài shì yí xià  
再試一下！

## (二) 本事

jì dé dāng shí nián jì xiǎo  
記得當時年紀小，

wǒ ài tán tiān nǐ ài xiào  
我愛談天，你愛笑。

yǒu yí huí bìng jiān zuò zài dà shù xià  
有一回並肩坐在大樹下，

fēng zài lín shāo niǎo ēr zài jiào  
風在林梢，鳥兒在叫。

wǒ men bù zhī zěn yàng shuì zhāo liǎo  
我們不知怎樣睡著了，

mèng lǐ huā ēr luò duō shǎo  
夢裡花兒落多少？

(三) 小樹

yuàn zi lǐ xīn zhǒng de xiǎo shù  
院子裡，新種的小樹，

yè zi yí piàn piàn de diào luò  
葉子一片片的掉落，

yě xǔ tā shì xiǎng jiā ba  
也許他是想家吧，

cái rěn bú zhù de kū la  
才忍不住的哭啦！

wǒ tiān tiān qǐng xiǎo shù hē shuǐ  
我天天請小樹喝水，

hú dié wèi tā fēi wǔ  
蝴蝶為他飛舞，

má què wèi tā gē chàng  
麻雀為他歌唱，

wēi fēng yě qīng qīng de ān fū tā  
微風也輕輕地安撫他。 (微：念二聲或一聲)

yǒu zhè me duō péng yǒu guān xīn tā  
有這麼多朋友關心他，

xiǎo shù jiàn jiàn xǐ huān zhè ge xīn jiā  
小樹漸漸喜歡這個新家，

qiāo qiāo de shēn chū nèn lǜ de xiǎo yá  
悄悄地伸出嫩綠的小芽， (悄：音敲)

xiào le  
笑了！

zài nuǎn nuǎn de yáng guāng xià  
在暖暖的陽光下。

(以上為特別甲組)

tè bié yí zǔ      zhǐ dìng yí shǒu  
◎ 特別乙組 | 指定一首

yí      wēi xiào  
(一) 微笑 (微：念二聲或一聲)

wēi xiào shì kāi zài liǎn shàng de huā duǒ  
微笑是開在臉上的花朵，

wēi xiào shì guà zài zuǐ shàng de mì táng 。  
微笑是掛在嘴上的蜜糖。

wēi xiào bǐ táng gèng tián  
微笑比糖更甜，

wēi xiào bǐ huā gèng xiāng 。  
微笑比花更香。

dāng wēi xiào guà zài liǎn shàng  
當微笑掛在臉上，

liǎn jiù xiǎn de tè bié piào liàng  
臉就顯得特別漂亮，

hǎo xiàng huā duǒ      kāi zài chūn tiān lǐ  
好像花朵，開在春天裡。

dāng wēi xiào cáng zài xīn lǐ  
當微笑藏在心裡，

xīn lǐ jiù chōng mǎn le kuài lè  
心裡就充滿了快樂，

hǎo xiàng chūn tiān      kāi mǎn le huā duǒ 。  
好像春天，開滿了花朵。

tè bié yí zǔ      zì xuǎn      sān xuǎn yí  
特別乙組 | 自選 (三選一)

yī jìng zi lín wú xiàn  
(一) 鏡子 林武憲

wǒ zuò zài jìng zi qián miàn  
我坐在鏡子前面，

kàn zhe yǐ qián de xiāng piàn  
看著以前的相片。

xiǎo shí hòu de wǒ  
小時候的我，

zài dì shàng pá zhe  
在地上爬著，

zài mā ma de huái li shuì zhe  
在媽媽的懷裡睡著，

zài bà ba de jiān shàng xiào zhe  
在爸爸的肩上笑著。

tái qiǎo tóu kàn zhe jìng zi li de wǒ  
抬起頭，看著鏡子裡的我，

dī xià tóu kàn zhe xiāng piàn li de wǒ  
低下頭，看著相片裡的我，

a wǒ zhī dào le  
啊！我知道了，

jìng zi shì xiàn zài de xiāng piàn  
鏡子，是現在的相片，

xiāng piàn shì yǐ qián de jìng zi  
相片，是以前的鏡子。

èr yǒng gǎn de shù  
(二) 勇敢的樹

bào yǔ zài dà jiào  
暴雨，在大叫；

kuáng fēng zài nù hóu  
狂風，在怒吼；

chuāng hù xià de zhí fā dǒu  
窗戶，嚇得直發抖。

chuāng wài de shù huī wǔ zhe shǒu  
窗外的樹，揮舞著手，

hé fēng yǔ bó dòu  
和風雨搏鬥。

fēng zhuō zhù shù de shǒu  
風捉住樹的手，

shù yòng lì yào bǎ fēng yǔ gǎn zǒu  
樹用力要把風雨趕走。

bú yí huì er \* yǔ xiē le  
不一會兒\*，雨歇了！

fēng yě tíng le  
風也停了！

yí huì er niàn yí huì er huò yí huì er  
\*一會兒：念一會兒或一會兒

sān sòng bié lǐ shū tóng  
(三) 送別 李叔同

cháng tíng wài gǔ dào biān  
長亭外，古道邊，

fāng cǎo bì lián tiān  
芳草碧連天。

wǎn fēng fú liú dí shēng cán  
晚風拂柳笛聲殘，

xī yáng shān wài shān (xī niàn sì shēng huò yí shēng)  
夕陽山外山。(夕：念四聲或一聲)

tiān zhī yá hǎi zhī jiǎo  
天之涯，海之角，

zhī jiāo bàn líng luò  
知交半零落。

yī piāo zhuó jiǔ jìn yú huān  
一瓢濁酒盡餘歡，

jīn xiāo bié mèng hán  
今宵別夢寒。

(以上為特別乙組)

貳、團體組詩詞朗誦內容  
段合念。

註：團體組：學生可分組分

tuán tǐ lǎng sòng | zhī dìng yī shǒu  
◎ 團體朗誦 | 指定一首

yī bīng gū xuě yí yú guāng zhōng  
(一) 冰姑、雪姨 余光中

bīng gū nín bú yào zài kū le  
冰姑，您不要再哭了，

zài kū hǎi jiù yào mǎn le  
再哭，海就要滿了，

běi jí xióng jiù méi yǒu jiā le  
北極熊就沒有家了，

xǔ duō gǎng jiù yào yān le  
許多港就要淹了，

xǔ duō dǎo jiù yào chén le  
許多島就要沉了。

bú yào kū le bīng gū  
不要再哭了，冰姑，

yǐ qián guài nín tài lěng ào le  
以前怪您太冷傲了，

kě yuǎn wàng bù kě yǐ qīn jìn  
可遠望不可以親近，

dōu shuō nín shì měi rén na  
都說您是美人哪！

jì gū ào yǒu yǒu jié pì  
既孤傲又有潔癖，（癖：念四聲或三聲）

jīn chí de cóng bù xīn ruǎn  
矜持得從不心軟，

bú liào nín yì kū jū huà le  
不料您一哭就化了。

xuě yí nín bú yào zài táo le  
雪姨，您不要再逃了，

zài táo jiù pà zhēn shī zōng le  
再逃，就怕真失蹤了，

yī nián nián yīn xìn dōu xī le  
一年年音信都稀了，

jiù jiàn miàn yě huì rèn shēng le  
就見面也會認生了，

biàn shòu le yòu cōng cōng zǒu le  
變瘦了，又匆匆走了。

bú yào zài táo le xuě yí  
不要再逃了，雪姨，

yǐ qián gāi shù nín zuì měi le  
以前，該數您最美了，

jiàng luò shí nà me cōng róng  
降落時那麼從容，（從：念一聲或二聲）

bǐ yǔ ā yí qīng yíng duō le  
比雨阿姨輕盈多了，

jié bái de bā lái wǔ xié a  
潔白的芭蕾舞鞋啊，

fēn fēn xuǎn zhuǎn zài xū kōng  
紛紛旋轉在虛空，

xiàng yī shǒu tóng gē xiàng mèng  
像一首童歌，像夢。

bú yào zài kū le bīng gū  
不要再哭了，冰姑，  
suǒ hǎo nǐ chún jié de bīng kù  
鎖好您純潔的冰庫，  
guān jǐn nǐ tòu míng de bīng lóu  
關緊您透明的冰樓，  
shǒu zhù liǎng jí de bīng gōng ba  
守住兩極的冰宮吧！  
bǎ xīn xiān de shì jiè bǎo zhù  
把新鮮的世界保住。

bú yào zài kū le bīng gū  
不要再哭了，冰姑，  
bú yào zài duǒ le xuě yí  
不要再躲了，雪姨，  
xiǎo xuě zhī hòu shì dà xuě  
小雪之後是大雪，  
màn tiān ér jiàng ba xuě yí  
漫天而降吧，雪姨，  
lì shū děng nǐ lái duì xiàn  
曆書等你來兌現，  
lái ba qīn wǒ yǎng qǐ de liǎn  
來吧，親我仰起的臉，  
bú yào zài duǒ le xuě yí  
不要再躲了，雪姨。

tuán tǐ lǎng sòng | zì xuǎn (sì xuǎn yī)  
團體朗誦 | 自選 (四選一)

yī bà bà bǔ yú qù  
(一) 爸爸捕魚去

tiān zhè me hēi  
天這麼黑，



fēng zhè me dà  
風這麼大，

bà ba bǔ yú qù  
爸爸捕魚去，

wèi shén me hái bù huí jiā  
為什麼還不回家？

tīng kuáng fēng nù hào  
聽！狂風怒號，

zhēn jiào wǒ men hài pà  
真叫我們害怕。

bà ya bà ya  
爸呀！爸呀！

wǒ men xīn lǐ duō me qiān guà  
我們心理多麼牽掛！ (多：念二聲或一聲)

zhǐ yào nín zǎo diǎn er huí jiā  
只要您早點兒回家，

jiù shì kōng chuán yě bà  
就是空船也罷！

wǒ de hào hái zi  
我的好孩子，

bà ba huí lái la  
爸爸回來啦！

nǐ kàn chuán cāng lǐ  
你看船艙裡，

zhuāng mǎn yú hé xià  
裝滿魚和蝦。

nǔ lì jiù yǒu hào shōu huò  
努力就有好收穫，

dà fēng dà làng bù yòng pà  
大風大浪不用怕。

kuài qù gào sù mā ma  
快去告訴媽媽，

shuō wǒ yǐ jīng huí jiā 。  
說我已經回家。

èr qīng hǎi qīng  
(二) 青海青

qīng hǎi qīng huáng hé huáng  
青海青，黃河黃，

hái yǒu bái làng tāo tāo de jīn shā jiāng 。  
還有白浪滔滔的金沙江。

xuě hào hào shān cāng cāng  
雪浩浩，山蒼蒼，

zhè er shì chí míng de hǎo mù chǎng 。  
這兒是馳名的好牧場。

shuǐ cǎo dì shān pō shàng  
水草地，山坡上，

chéng qiān chéng wàn de mǎ niú yáng 。  
成千成萬的馬牛羊。

mǎ yòu féi niú yòu zhuàng  
馬又肥，牛又壯，

yáng máo hào sì xuě huā liàng 。  
羊毛好似雪花亮。

mù yáng ér duō me zhuàng (多：念二聲或一聲)  
牧羊兒，多麼壯，

shǒu chí cháng biān qí zài dà mǎ shàng 。  
手持長鞭騎在大馬上。

pǎo dào dōng pǎo dào xī  
跑到東，跑到西，

bēn chí rú diàn yì qì fēi yáng 。  
奔馳如電，意氣飛揚。

xī yáng hóng wǎn fēng liǎng  
夕陽紅，晚風涼，（夕：念四聲或一聲）

chéng qún de niú yáng xià shān gāng  
成群的牛羊下山崗。（崗：念一聲或三聲）

qīng hǎi qīng huáng hé huáng  
青海青，黃河黃，

wǒ men de hé shān duō me xióng zhuàng  
我們的河山多麼雄壯。

sān pā  
（三）啪！

pā  
啪！

yǒu yī dī lù shuǐ  
有一滴露水，

diào dào huā bàn shàng lái  
掉到花瓣上來。

tā yú kuài de dǎ le jǐ ge gǔn  
它愉快地打了幾個滾，

qīn le qīn hái zài hān shuǐ de huā rǎi  
親了親還在酣睡的花蕊。

huā rǎi bèi chǎo xǐng le  
花蕊被吵醒了，

zhòu le yī zhāng fēn hóng de xiǎo liǎn  
皺了一張粉紅的小臉，

xiǎo lù zhū ér de è zuò jù chéng gōng la  
小露珠兒的惡作劇成功啦！

yú shì cóng yī piàn huā bàn  
於是從一片花瓣，

gǔn dào lìng yī piàn huā bàn  
滾到另一片花瓣，

lè bù kě zhī  
樂不可支！

pā  
啪！

yǒu yī zhī guā niú  
有一隻蝸牛，（蝸：音同瓜或窩）

cóng huā jīng shàng diào le xià lái  
從花莖上掉了下來。

xiǎo guā niú shuāi tòng le pì gǔ  
小蝸牛摔痛了屁股，

hū tīng jiàn pì gǔ xià miàn de xiǎo cǎo ér  
忽聽見屁股下面的小草兒，

xì xì de jiào shēng āi yāo  
細細的叫聲，哎喲！

xiǎo guā niú nǐ yā tòng wǒ la  
小蝸牛，你壓痛我啦！

xià de xiǎo guā niú lián máng shuō duì bù qǐ  
嚇得小蝸牛連忙說，對不起，

rán hòu bèi zhe bēn bēn de xiǎo fáng zi  
然後，背著笨笨的小房子，

hēi xiū hēi xiū de  
嘿咻，嘿咻地，

pá shàng lìng yī zhī huā jīng  
爬上另一枝花莖。

pā  
啪！

yǒu yī ge pú gōng yīng  
有一個蒲公英，

lí kāi le mā ma  
離開了媽媽。

tā chēng zhe máo róng róng de jiàng lù sǎn  
它撐著毛茸茸的降落傘，

yíng fēng fēi qǐ lái la  
迎風飛起來啦！

qīng fēng lǐ xiǎo pú gōng yīng dà jiào zhe  
清風裡小蒲公英大叫著，

mā ma mā ma wǒ yào zǒu la  
媽媽，媽媽，我要走啦！

kě shì bù guǎn fēi qù nǎ ge tiān yá  
可是不管飛去哪個天涯，

wǒ huì yǒng yuǎn jì dé wǒ men de jiā  
我會永遠記得我們的家！

pā  
啪！

yǒu yí ge dòu jiǎ  
有一個豆莢，

zài yáng guāng xià zhà kāi le  
在陽光下炸開了，

luò zài wǒ de shǒu xīn lǐ  
落在我的手心裡，

huà zuò le lǜ sè de xiǎo chuán  
化作了綠色的小船。

qīn ài de  
親愛的！

ràng wǒ men chéng zuò zhè sǎo kě ài de xiǎo chuán  
讓我們乘坐這艘可愛的小船，（艘：可念搜）

chuān guò nà piàn měi lì de huā hǎi  
穿過那片美麗的花海，

fēi xiàng ài de tiān táng  
飛向愛的天堂。

(四) 爬山

xióng wéi de gāo shān  
雄偉的高山，

sǒng lì zài wǒ de qián fāng 。  
聳立在我的前方。

wǒ tái tóu kàn |  
我抬頭看 |

yǒng qǐ le zhuàng zhì ,  
湧起了壯志，

wǒ yào shàng qù wǒ yào shàng qù !  
我要上去，我要上去！

wǒ yào zhān zài shān dǐng shàng ,  
我要站在山頂上，

fú kàn zhè yí piàn dà dì 。  
俯瞰這一片大地。

wǒ mài zhe jiān dìng de jiǎo bù ,  
我邁著堅定的腳步，

mǎn mǎn de xiàng shàng pá ,  
慢慢地向上爬，

bú pà shān lù huá ,  
不怕山路滑，

bú pà shān lù dǒu ,  
不怕山路陡，

bù guǎn duō me bù róng yì , ( duō : niàn èr shēng huò yī shēng )  
不管多麼不容易， (多：念二聲或一聲)

wǒ yí dìng yào pá shàng shān tóu !  
我一定要爬上山頭！

yāo suān le , tuǐ yě suān le ,  
腰酸了，腿也酸了，

yī jīng zǒu lèi le  
已經走累了，

tái tóu kàn kàn |  
抬頭看看 |

wǒ hái zài shān yāo  
我還在山腰，

lù cái zǒu le yí bàn 。  
路才走了一半。

xiàng qián xiàng qián  
向前，向前！

fèn miǎn xiàng qián  
奮勉向前！

yào pá shān jiù bú yào pà jiǎn nán 。  
要爬山，就不要怕艱難。

bú zhī dào zǒu le duō me jiǔ  
不知道走了多麼久，

bú zhī dào chū le duō shǎo hàn  
不知道出了多少汗，

wǒ zhōng yú dào dá shān líng  
我終於到達山嶺，

zhēng fú le zhè zuǒ gāo shān  
征服了這座高山！

wǒ xiàng yí zhī gāo kōng de shén yīng  
我像一隻高空的神鷹，

fú kàn zhe dà dì de měi jǐng 。  
俯瞰著大地的美景。

dà fēng hū hū  
大風呼呼，

hǎo xiàng wèi wǒ gē chàng  
好像為我歌唱！

yáng guāng shǎn yào

陽光閃耀，

hǎo xiàng duì wǒ wéi xiào

好像對我微笑。 (微：念一聲或二聲)

(以上為團體組)